

# SKLEPI

## SKLEP SVETA (EU) 2015/1788

z dne 1. oktobra 2015

### o podaljšanju Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 186 v povezavi s točko (v) člena 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je s Sklepom 2002/648/ES <sup>(2)</sup> odobril sklenitev Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije <sup>(3)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum).
- (2) V točki (b) člena 11 Sporazuma je določeno, da se Sporazum sklene za obdobje petih let in se lahko podaljša na podlagi soglasja med pogodbenicama. S Sklepom Sveta 2009/501/ES <sup>(4)</sup> je bil Sporazum podaljšan za nadaljnje obdobje petih let in bo prenehal veljati 17. maja 2015.
- (3) Pogodbenici Sporazuma menita, da bi bilo hitro podaljšanje Sporazuma v njunem skupnem interesu.
- (4) Vsebina podaljšane sporazuma bi morala biti enaka vsebini Sporazuma.
- (5) Z začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe 1. decembra 2009 je Evropska unija nadomestila in nasledila Evropsko skupnost.
- (6) Podaljšanje Sporazuma bi bilo treba odobriti v imenu Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

Podaljšanje Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije za nadaljnje obdobje petih let se odobri v imenu Evropske unije.

<sup>(1)</sup> Še ni objavljena v Uradnem listu.

<sup>(2)</sup> Sklep Sveta 2002/648/ES z dne 25. junija 2002 o sklenitvi Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije (UL L 213, 9.8.2002, str. 29).

<sup>(3)</sup> Sporazum o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije (UL L 213, 9.8.2002, str. 30).

<sup>(4)</sup> Sklep Sveta 2009/501/ES z dne 19. januarja 2009 o sklenitvi Sporazuma o podaljšanju Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Indije (UL L 171, 1.7.2009, str. 17).

*Člen 2*

Predsednik Sveta v imenu Unije obvesti Vlado Republike Indije, da je Unija zaključila notranje postopke, potrebne za podaljšanje Sporazuma v skladu s točko (b) člena 11 Sporazuma.

*Člen 3*

Predsednik Sveta v imenu Unije Vlado Republike Indije obvesti o naslednjem:

„Zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe 1. decembra 2009 je Evropska unija nadomestila in nasledila Evropsko skupnost in od tega dne izvršuje vse pravice in prevzema vse obveznosti Evropske skupnosti. Zato se v besedilu Sporazuma sklicevanja na ‚Evropsko skupnost‘, kjer je to primerno, razumejo kot sklicevanja na ‚Evropsko unijo‘.“

*Člen 4*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourggu, 1. oktobra 2015

*Za Svet*  
*Predsednik*  
E. SCHNEIDER

---